



RAPPORT ANNUEL 1975-1976

ADMINISTRATION
DU
RÉTABLISSEMENT
AGRICOLE

*L'Administration
du rétablissement agricole
des Prairies*

*Rapport annuel
1975-1976*

Table des matières

INTRODUCTION	5
LE SERVICE DE L'UTILISATION DES TERRES	6
La gestion des pâturages	6
L'amélioration et l'aménagement des pâturages	7
LE SERVICE D'AMÉNAGEMENT HYDRAULIQUE	8
La Division de l'aménagement hydraulique	8
Les services techniques dispensés à d'autres organismes	8
Les réseaux d'irrigation	9
La Division de la construction, de l'équipement et des services	9
La ferme expérimentale	10
La pépinière	11
LE SERVICE D'INGÉNIERIE	12
Les grands ouvrages	12
Les bureaux régionaux	13
Les divisions techniques	15
LE SERVICE DE L'ADMINISTRATION ET DES PROGRAMMES	20
La Division des finances	20
La Division de l'information	20
La Division de l'administration des terres	21
La Division de la prévention des accidents	21
La Division de l'administration générale	21
APPENDICES	
I Les dépenses de l'ARAP dans ses différents champs d'action, de 1935 au 31 mars 1976	24
II L'aménagement et l'exploitation des pâturages communautaires de l'ARAP, 1938-1976	25
III Les services fournis par la Division de l'aménagement hydraulique, 1975-1976	26
IV Les entreprises d'aménagement hydraulique terminées et l'aide financière versée, 1935-1976	27
V Les grands ouvrages : irrigation, mise en valeur, emmagasinage d'eau et travaux municipaux, de 1935 au 31 mars 1976	28
VI L'inventaire des terres au 31 mars 1976	30



Introduction

La Loi sur le rétablissement agricole des Prairies a été adoptée par le Parlement, en 1935, pour aider au relèvement des terres agricoles gravement touchées par la sécheresse et l'érosion au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta. Différentes modifications ultérieures ont permis d'agrandir la sphère d'activités de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP) et de conférer à la loi son caractère permanent. De plus, les limites territoriales de l'ARAP ont été reculées de manière à englober toutes les zones agricoles des trois provinces des Prairies.

L'ARAP s'est toujours préoccupée des questions de conservation des eaux, d'aménagement hydraulique et d'utilisation des terres. Ses activités, au cours de l'exercice financier 1975-1976, ont consisté, entre autres, à réaliser de grands travaux d'irrigation, d'assainissement et d'exploitation des pâturages communautaires.

Outre les programmes qu'elle administre de longue date, l'ARAP a participé à des travaux d'amélioration ou d'agrandissement de réseaux d'eau et d'égouts dans 54 centres désignés aux termes des ententes sur les centres de services agricoles, conclues avec le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta. Le gouvernement fédéral assume la moitié des coûts de ces projets et finance le reste au moyen de prêts consentis aux provinces. L'ARAP se charge par ailleurs de l'administration, de la mise en oeuvre et de la surveillance des travaux de construction.

Parmi les autres faits marquants de l'année, il faut mentionner la construction d'importants ouvrages d'irrigation en Alberta, entrepris aux termes de l'entente sur l'irrigation conclue avec l'Alberta en 1973.

Les pages suivantes donnent le résumé des travaux de l'ARAP au cours de l'exercice financier qui s'est terminé le 31 mars 1976. L'appendice I donne les dépenses effectuées par l'ARAP de 1935 à 1976.

Le service de l'utilisation des terres

Ce service a été créé en 1937 lors de la modification de la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies. Cette loi permettait de soustraire des terres impropres à la culture des céréales et de les ensemercer en plantes fourragères pour en faire des pâturages et maints autres travaux d'aménagement.

En 1975, l'ARAP administrait 96 pâturages communautaires, en comptant le pâturage Suffield qui occupe des terrains du ministère de la Défense, en Alberta. On avait entrepris cette année-là l'aménagement du pâturage Libau, près de Selkirk, au Manitoba. On trouvera à l'appendice II le résumé des travaux d'aménagement et d'exploitation des pâturages communautaires réalisés de 1938 à 1976.

LA GESTION DES PÂTURAGES

Les pâturages occupaient une superficie de 2 405 392 acres (973 222 hectares) et, pour la première fois, le nombre de têtes de bétail qu'on a fait paître a dépassé le quart de million (250 532), ce qui représente une augmentation de 8 356 par rapport à l'année précédente. Les conditions des pâturages et les réserves d'eau se sont maintenues à un niveau satisfaisant.

On a utilisé pour la reproduction 4 248 taureaux (3 506 taureaux de l'ARAP et 742 taureaux loués par les usagers des pâturages) pour la monte de 109 056 vaches au total, soit 1 284 de plus que l'année dernière.

Les droits de monte et de pacage

Les droits de pacage pour les bovins et les veaux et les droits de monte pour les vaches ont augmenté, tandis que les droits pour les chevaux, les poulains et les moutons sont demeurés inchangés. Les administrations municipales ont continué de percevoir un cent par jour et par tête pour chaque animal envoyé au pâturage, en remplacement de la taxe. Les tarifs en vigueur pour 1975 étaient les suivants:

Bovins :	9¢ par tête par jour (taxe de 1¢ comprise)
Chevaux :	10¢ par tête par jour (taxe de 1¢ comprise)
Moutons :	2¢ par tête par jour (taxe de 0.3¢ comprise)
Veaux (de l'année) :	\$5 par tête
Poulains (de l'année) :	\$6.50 par tête
Droit de monte :	\$10 par vache
Droit minimal de pacage par tête par saison:	bovins \$8, chevaux \$9.

Dans les réserves indiennes, les tarifs sont les mêmes, mais un tiers des recettes provenant des droits de pacage est versé aux bandes intéressées. En 1975, 14 bandes ont reçu \$66 177, ceci représentant leur part de recettes.

L'AMÉLIORATION ET L'AMÉNAGEMENT DES PÂTURAGES

Le foin

On a récolté, dans les pâturages et les entreprises d'irrigation faisant partie du réseau des pâturages collectifs, 10 162 tonnes courtes de foin (9 217 tonnes métriques), soit environ 1 800 tonnes courtes (1 632 tonnes métriques) de plus que l'année précédente. Ce foin sert à nourrir les taureaux de l'ARAP durant l'hiver.

La construction dans les pâturages

On a installé environ 130 milles (209 kilomètres) et réparé 135 milles (217 kilomètres) de clôtures, ce qui porte à 6 508 milles (10 471 kilomètres) la longueur totale des clôtures qui entourent ou divisent les pâturages communautaires. On a construit neuf bâtiments, on en a réparé ou restauré trois et on s'est occupé de 14 corraux.

L'amélioration des pâturages

Dans le domaine de l'alimentation en eau, on a construit 46 fosses-réservoirs, on en a nettoyé ou cuvelé 13 autres, on a creusé 22 puits, changé l'emplacement de neuf éoliennes et on en a construit deux nouvelles; on a construit un barrage, installé 195 abreuvoirs et réalisé cinq ouvrages d'irrigation.

Dans le cadre d'un grand programme d'amélioration des terres, on a défriché 11 700 acres (4 734 hectares), labouré 31 800 acres (12 866 hectares), ensemencé 41 800 acres (16 912 hectares) en plantes fourragères et traité 31 150 acres (12 603 hectares) de terrain à l'herbicide.

Le service de l'aménagement hydraulique

Ce service se compose de quatre divisions qui fournissent l'aide technique et financière nécessaire à l'aménagement des terres et des ressources hydrauliques à usage agricole. Il administre les installations d'irrigation dans le sud-ouest de la Saskatchewan, ainsi qu'une installation pilote d'irrigation; il produit et distribue aux agriculteurs et aux organismes gouvernementaux les graines et les boutures d'arbres servant à faire des brise-vent; enfin, il fournit des services de transport, de réparation et d'entretien des équipements, et construit de petits ouvrages hydrauliques.

LA DIVISION DE L'AMÉNAGEMENT HYDRAULIQUE

Le ruissellement dans la région des Prairies a été inégal : faible dans le nord de l'Alberta et le centre de la Saskatchewan, il a été excessif dans le sud-est de la Saskatchewan et dans certaines régions du Manitoba. L'Assiniboine, la Souris et la Qu'Appelle ont causé des inondations au Manitoba.

La construction d'ouvrages hydrauliques dans les exploitations agricoles a diminué d'environ 17 p. cent. On attribue ce fait d'abord à l'abondance des précipitations dans certaines régions et à la pénurie d'entrepreneurs pour ce genre de travail. En dépit de cette baisse, le programme d'aménagement hydraulique a continué de susciter beaucoup d'intérêt, puisqu'il est venu en aide à 7 200 projets, ce qui a permis, entre autres, d'aménager 5 520 puits supplémentaires. Sur l'ensemble des projets réalisés en 1975-1976, 45 p. cent environ l'ont été en Alberta, 35 p. cent en Saskatchewan et 20 p. cent au Manitoba.

On a émis dix permis de construire pour des petits projets communautaires dont neuf ont été entièrement réalisés, et on a étudié 21 autres demandes relatives à des projets d'adduction d'eau pour des agglomérations.

LES SERVICES TECHNIQUES DISPENSÉS À D'AUTRES ORGANISMES

Les services techniques de la division ont été mis à contribution 793 fois, notamment par des organismes provinciaux des droits de captation des eaux, la Saskatchewan Family Farm Improvement Branch, la Saskatchewan Conservation and Land Improvement Branch, le ministère fédéral des Affaires indiennes et du Nord et d'autres organismes fédéraux, provinciaux et municipaux.

L'appendice III donne la liste des services fournis par la Division de l'aménagement hydraulique au cours de l'exercice financier 1975-1976. L'appendice IV indique le nombre de projets réalisés et le montant de l'aide financière accordée depuis le début du programme.

LES RÉSEAUX D'IRRIGATION (AMÉNAGÉS, EXPLOITÉS ET ENTRETENUS PAR L'ARAP)

Depuis 1938, l'ARAP a construit dans le sud-ouest de la Saskatchewan 26 réservoirs d'eau qu'elle exploite, à l'exception de trois d'entre eux, pour irriguer 34 500 acres de terres (13 959 hectares) pour régulariser le débit des cours d'eau internationaux, conformément aux exigences du traité sur les eaux limitrophes conclu par le Canada et les États-Unis.

L'ARAP exploite et gère six réseaux d'irrigation qui desservent quelque 23 200 acres (9 387 hectares) sur la superficie totale irriguée; sept réseaux exploités par les provinces assurent l'irrigation de 8 600 acres (3 480 hectares), et les réseaux exploités par des particuliers couvrent le reste des terres irriguées, soit 2 700 acres (1 092 hectares).

En 1975, les réservoirs contenaient suffisamment d'eau pour satisfaire les besoins d'irrigation et faire honneur aux engagements pris avec les États-Unis.

Bien que la production de foin (46 226 tonnes courtes ou 41 928 tonnes métriques) dans les exploitations gérées par l'ARAP ait correspondu à celle de l'année précédente, la récolte de luzerne y a été faible pour la seconde fois, en raison, pense-t-on, de la putréfaction des germes, ce qui risque d'obliger à labourer de nouveau et à réensemencer. Ces plantes fourragères servent à nourrir, en hiver, les quelque 55 000 bovins et 2 600 ovins dénombrés sur les exploitations.

On n'a nivelé que 380 acres (154 hectares) de terre dans trois entreprises, ce qui constitue un recul considérable par rapport à l'année précédente. L'ARAP fournit les services techniques pour l'exécution de ces travaux.

LA DIVISION DE LA CONSTRUCTION, DE L'ÉQUIPEMENT ET DES SERVICES

Cette division fournit à tous les secteurs de l'ARAP des services de construction et de réparation. Grâce à son personnel, son équipement et son atelier de réparation, elle peut construire et entretenir bâtiments et ouvrages d'ingénierie, ainsi que réparer, fabriquer et garder en entrepôt les équipements et fournitures dont l'ARAP a besoin.

Au cours de l'année, la section de la construction extérieure a terminé 161 tâches — soit huit de plus que l'an dernier — d'une valeur globale de \$775 000, chiffre supérieur de \$207 000 à celui de l'exercice antérieur. Au nombre des grandes réalisations, on compte le relèvement d'une digue et l'augmentation du débit d'un déversoir dans le cadre du projet d'emmagasinage d'eau de Craik, la rénovation du canal de dérivation du ruisseau Davis, la reconstruction de certaines parties des installations des projets de Val-Marie et du ruisseau Maple, le nivellement de 300 acres (121 hectares) de terre au lac Rush, la réfection de 400 milles (644 kilomètres) de routes d'accès aux pâturages communautaires et l'aménagement d'un canal riverain. On a également peint 12 ensembles de bâtiments administratifs situés sur

divers pâturages. Il faut encore compter les améliorations d'envergure apportées au barrage de la rue Albert, à Regina, les travaux d'entretien à la pépinière et à la ferme de démonstration, la récolte de 800 tonnes courtes (726 tonnes métriques) de foin et la production de 300 tonnes courtes (272 tonnes métriques) de paille.

L'atelier de réparation de Moose Jaw a répondu à 2 853 demandes de services — 310 de plus que l'an dernier — d'une valeur globale de \$1 039 000, chiffre supérieur de \$136 000 à celui de l'année précédente. Les camions de transport ont couvert 325 000 milles (522 925 kilomètres) pour répondre à 1 190 demandes de services. L'atelier de réparation a, en outre, construit 10 semoirs et divers fourgons à bestiaux.

LA FERME EXPÉRIMENTALE

Cette ferme de démonstration, située à Outlook (Saskatchewan), au cœur du territoire irrigué par la Saskatchewan-Sud, couvre une superficie de 155 acres et demeure le pôle d'attraction des agriculteurs, chercheurs, étudiants, touristes et représentants du gouvernement et du milieu industriel. La ferme est un centre d'expérimentation et d'évaluation des diverses méthodes de culture et d'élevage, établi dans le but de venir en aide aux agriculteurs de la région quant au choix des cultures à pratiquer et des techniques de production à employer.

On s'intéresse grandement au blé mexicain cultivé sur la ferme, en raison du potentiel de son rendement et de la facilité qu'il présente au battage.

Le maïs à silo sert de plus en plus à l'alimentation du bétail, et on a reçu de fréquentes demandes de renseignements touchant les diverses variétés qui existent, leur rendement et les façons d'en organiser la culture et de le donner en nourriture aux animaux.

Les éleveurs de bestiaux se sont intéressés au système intensif des pâturages mis en vigueur à la ferme et aux rations à bon marché, telles que les pommes de terre de rebut, les flocons de céréales et les rations de foin, pour la phase d'engraissement terminale du bétail, tout comme ils ont porté intérêt à l'entreprise d'élevage en terrain non irrigué.

Les parcelles de terre aménagées pour l'horticulture, les techniques employées à la ferme, son organisation, son équipement et les données météorologiques qu'on y recueille ont également produit une très forte impression. D'ailleurs, les observations météorologiques jouent un rôle important dans la prévision des allocations d'eau.

Les touristes ont continué de venir des quatre coins du monde pour visiter la ferme et s'informer sur les cultures, les installations et les programmes.

LA PÉPINIÈRE

Depuis sa création, en 1902, la pépinière a produit 390 millions de semis et de boutures destinés surtout à être plantés dans les exploitations agricoles des Prairies. Au printemps 1975, la pépinière a distribué 6 060 320 arbres à 7 608 requérants admissibles. Comme par les années passées, les arbres ont été expédiés en vrac aux bureaux des représentants agricoles du Manitoba et de la Saskatchewan, où les fermiers vont les chercher. Sur 42 676 balles d'arbres, 65 p. cent ont été livrées de cette façon. On en a également expédié au gouvernement de l'Alberta, qui devait se charger de les redistribuer à des particuliers. Soixante-dix-sept pour cent des arbres distribués ont été plantés le long des fermes, des champs et des routes, et le reste est allé aux administrations fédérale, provinciales ou municipales.

Les plantations de la pépinière couvraient 88 acres (35.6 hectares), dont 43.5 acres (17.6 hectares) de feuillus, 40 acres (16.2 hectares) de boutures de feuillus et 4.5 acres (1.8 hectare) de conifères.

Le nombre d'arbres récoltés au cours de l'exercice financier 1975-1976 s'élève à 6 548 000. À l'automne, on a récolté 3 562 000 arbres feuillus et 2 600 000 boutures de feuillus sur 78.4 acres (31.7 hectares); on prévoyait en outre récolter et distribuer 386 000 conifères au printemps 1976. On a également recueilli 1 120 livres (508 kilogrammes) de graines de 11 espèces de feuillus et de quatre espèces de conifères.

Les travaux de recherche appliquée effectués à la pépinière ont permis la production d'herbicides efficaces pour neuf des 23 espèces d'arbres cultivées à la pépinière.

On a entrepris un vaste programme d'information et de diffusion de renseignements techniques et de relations publiques. Le personnel a ainsi répondu à 196 demandes écrites de renseignements, préparé 28 messages radiophoniques, organisé 30 séances de projection de diapositives à l'occasion de diverses réunions, et délégué des animateurs pour tenir un stand dans 14 foires-expositions; à la pépinière même, 19 groupes ont « suivi le guide » pour visiter les installations, et l'on a enregistré le passage de 5 100 voitures de visiteurs; on a également fait appel au personnel pour déterminer l'emplacement de 600 nouveaux brise-vent.

Le service d'ingénierie

Le Service d'ingénierie de l'ARAP s'occupe de l'étude, de la planification, de la conception, de la construction et de l'entretien de divers ouvrages dans le cadre de programmes d'aménagement hydraulique, d'irrigation et d'infrastructure communautaire au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta. Il apporte également une aide technique aux autres bureaux de l'ARAP pour l'exploitation et l'entretien d'installations dans lesquelles le gouvernement fédéral conserve des intérêts, ainsi qu'à plusieurs organismes de l'extérieur chargés de la planification et de l'exécution de grands travaux d'aménagement de bassins fluviaux à l'échelle interprovinciale ou internationale. Parmi ces organismes, on compte la Commission mixte des eaux internationales et le Prairie Provinces Water Board.

Les sections spécialisées fournissent toute une gamme de services dans les domaines de la recherche, de la planification, de l'hydrologie, de la conception, de la géologie, de la cartographie aérienne, de l'évaluation des sols et des matériaux, et de la construction.

Le bureau des projets spéciaux de Lethbridge est chargé d'administrer le programme de réfection des réseaux d'irrigation de l'Alberta, et celui de Cutbank d'assurer l'entretien du réseau de la Saskatchewan-Sud. Outre les trois bureaux régionaux de Winnipeg, de Regina et de Calgary, il existe un bureau auxiliaire régional à Swift Current. La Division géotechnique est établie sur le campus de l'université de la Saskatchewan à Saskatoon, alors que les autres divisions spécialisées ont leurs bureaux à Regina.

LES GRANDS OUVRAGES

Le programme de réfection des réseaux d'irrigation de l'Alberta

Dans le cadre de l'entente sur la réfection des réseaux d'irrigation de l'Alberta, le Canada s'est engagé à fournir \$26.3 millions pour le réaménagement de quatre ouvrages importants dans les districts d'irrigation actuels du sud de l'Alberta. En vertu de cette entente, tous les services d'ingénierie requis pour ces travaux sont fournis par l'ARAP.

Deux des ouvrages ont été achevés : il s'agit du déversoir Carseland qui alimente le réseau d'irrigation de la Bow, et des ouvrages de dérivation des eaux de la Bow, à Calgary, vers le district d'irrigation de l'Ouest. Au cours de l'exercice financier 1975-1976, on s'est surtout consacré aux premiers travaux de remplacement de l'aqueduc de Brooks. Ces travaux comprenaient un contrat pour la construction d'un canal d'évacuation et un autre pour la construction d'un siphon inversé. On poursuit les études relatives au quatrième ouvrage, le barrage de Bassano.

Le bureau des projets spéciaux de Lethbridge, en plus de gérer les travaux de construction liés au programme de réfection des réseaux d'irrigation de l'Alberta, participe également aux travaux d'arpentage et d'évaluation d'emplacement d'un barrage, dans le cadre de l'étude provinciale du bassin de la rivière Oldman. Le bureau a maintenant terminé le travail qui lui a été confié jusqu'ici.

L'entreprise de la Saskatchewan-Sud

Les deux principaux ouvrages de cette entreprise sont le barrage Gardiner et celui de la Qu'Appelle. Le barrage Gardiner, situé à mi-chemin entre Outlook et Elbow, est le plus grand des barrages en terre compacte du Canada. Le réservoir de 8 000 000 de pieds-acres (9 868 000 000 mètres cubes) créé par ces deux barrages emmagasine de l'eau pour l'irrigation, la production d'énergie et les besoins industriels, privés et récréatifs de la province. Le coût de la construction s'est élevé à environ \$120 millions : le Canada en a payé \$95 millions et la Saskatchewan \$25 millions.

Aux termes de l'entente fédérale-provinciale conclue en 1958, le Canada a été chargé de la planification, de la conception et de la construction des ouvrages nécessaires à l'aménagement de ce réservoir; il continue en outre d'en assurer l'entretien. La Saskatchewan doit veiller, pour sa part, à l'utilisation optimale de l'eau.

Au cours de 1975-1976, l'ARAP a poursuivi un programme de vérification du fonctionnement des ouvrages et procédé à leur entretien comme à celui des terrains. En dehors de la période de forte crue de juin et de juillet, où l'évacuateur a fonctionné pendant quatorze jours, les décharges de régulation ont pu être assurées par la centrale hydro-électrique du barrage Gardiner et la buse du barrage de la Qu'Appelle.

Résumé

Le résumé des grands ouvrages d'irrigation, de mise en valeur, d'emmagasinage d'eau et de travaux municipaux réalisés par l'ARAP figure à l'appendice V.

LES BUREAUX RÉGIONAUX

Les spécialistes des bureaux régionaux du Service d'ingénierie de Winnipeg, de Regina et de Calgary ont, entre autres travaux, réalisé des études topographiques, établi des devis estimatifs, supervisé les travaux de construction et rédigé des rapports préliminaires et autres rapports de construction touchant une variété de projets. Ils ont en outre assuré la planification des services et la supervision des réparations et rénovations apportées aux ouvrages existants et offert une aide technique à d'autres divisions de l'ARAP, à d'autres programmes ministériels comme le Programme des centres de services agricoles, et à diverses activités fédérales et provinciales.

Le Manitoba

On a inspecté de nouveau le réseau de digues de l'Assiniboine afin de déterminer les endroits où les berges doivent être renforcées. À la fin de l'exercice financier, les études sur les terrains étaient terminées, et un rapport était en cours de préparation.

On a terminé les rapports préliminaires d'ingénierie et les études d'évaluation du milieu sur l'emplacement des barrages de Grandview, de Gilbert Plains et de Patterson. On a obtenu des données topographiques supplémentaires sur l'emplacement des barrages de McEachern et de Grandview.

On a entrepris l'étude et l'évaluation des plans du barrage Plum Coulee, réalisé des études hydrologiques, des sondages d'exploration, et établi des devis estimatifs pour les divers projets. On a préparé des rapports d'analyse économique et d'évaluation du milieu. On a entrepris des études de faisabilité pour un barrage à proximité de la ville de Swan River, études qui comprenaient des travaux d'arpentage et de cartographie par photogrammétrie sur trois emplacements possibles.

Les services d'ingénierie de la division ont poursuivi les études du bassin du Roseau pour le compte de la Commission mixte internationale, et celles du bassin de la Souris.

Le programme des travaux d'infrastructure dans la réserve indienne de Le Pas, mis sur pied en 1970, a pris fin cette année. On a également achevé le rapport préliminaire d'ingénierie pour la construction de canaux de drainage et de routes d'accès dans la réserve indienne de Sandy Bay.

Dans le cadre du programme fédéral-provincial des centres de services agricoles, on a fourni les services d'ingénierie nécessaires aux travaux d'Altona, de Beauséjour, de Dauphin, de Selkirk, de Steinbach, de la Swan River et de Winkler. Ces services touchent une gamme d'activités, telles que l'étude des plans, la supervision des travaux de construction et la préparation des rapports relatifs à l'état d'avancement des travaux.

La Saskatchewan

Dans le cadre du programme des centres de services agricoles, on a passé de nombreux contrats de consultation et de construction, dirigé leur exécution et surveillé la réalisation de travaux de construction dans 18 des 26 centres touchés par le programme. On a commencé la construction d'un vaste réservoir d'approvisionnement en eau à Assiniboia, poursuivi les recherches sur les sources d'approvisionnement à Melville, Melfort et Humboldt, et on a entrepris de semblables recherches à Weyburn, Canora et Grenfell.

Parallèlement, on a continué de travailler à diverses études et rapports entrepris pour le gouvernement provincial sur les sources d'approvisionnement en eau de Kipling, de Ceylon et de Kerrobert.

On a fait des recherches sur les problèmes de drainage des terres dans les régions des lacs Gordon et Sink, près d'Unity, et dans celle du pâturage de Wellington, près d'Osage. On a effectué des levés sur le tracé de la Souris et sur le chantier du barrage de la rue Albert, à Regina, et supervisé également les activités à ce dernier endroit. On a également effectué des études d'arpentage et d'ingénierie sur le tracé du Frenchman.

Le bureau auxiliaire de Swift Current a effectué des levés, assuré la supervision de la construction et la gestion des contrats pour les travaux de Swift Current, de Maple Creek et de Shaunavon réalisés dans le cadre du programme des centres de services agricoles.

Dans les entreprises d'irrigation fédérales du sud-ouest de la Saskatchewan, on a nivelé 350 acres (142 hectares) de terrains, arpenté 60 000 pieds (18 288 mètres) pour l'aménagement des canaux de drainage, et 135 000 pieds (41 148 mètres) pour l'aménagement des canaux d'alimentation, et on a construit ou rénové 670 ouvrages d'irrigation. On a également poursuivi d'autres travaux de réfection et de régularisation de l'écoulement fluvial.

La pépinière de l'ARAP d'Indian Head a bénéficié de services d'ingénierie pour plusieurs projets d'entretien.

L'Alberta

On a terminé en octobre les travaux de construction des ouvrages de dérivation du district d'irrigation de l'Ouest sur la Bow à Calgary; la supervision des travaux de construction et de dégagement du chantier a été assurée par le bureau régional de l'Alberta.

Ce bureau s'est également chargé de diriger les études sur le terrain et la construction des ouvrages de contrôle nécessaires à la stabilisation des niveaux d'eau dans le delta Peace-Athabasca de même que les études d'ingénierie et la préparation des rapports sur les recherches entreprises dans le cadre de l'étude du bassin de l'Oldman et du débit de l'Elbow.

Au nombre des services fournis par la Division de l'aménagement hydraulique, on compte la vérification et la révision de 270 plans ayant trait à de petits projets d'emmagasinement d'eau ou d'irrigation devant comporter 10 ouvrages d'une hauteur dépassant 20 pieds. On a également réalisé une partie des études techniques touchant trois projets de plus grande envergure.

Le bureau a continué de collaborer au programme fédéral-provincial des centres de services agricoles, en assurant la préparation de plans et la supervision de chantiers intéressant notamment les villes de Barrhead, de Cardston, de Coaldale, de Fairview, de Hanna, de Leduc, d'Olds, de Redcliff, de Saint-Albert, de Saint-Paul, de Taber et de Westlock.

Le bureau régional de l'Alberta a, entre autres, effectué des travaux de mesure de la quantité de neige tombée sur certains bassins hydrographiques et des études sur la protection cathodique d'ouvrages métalliques enterrés. On a, en outre, créé un centre de documentation technique constituée de plans microfilmés et de photographies des projets.

LES DIVISIONS TECHNIQUES

La Division des devis

On a préparé, dans le cadre du programme de rétablissement de l'irrigation de l'Alberta, les études techniques, les devis et les documents contractuels pour l'aménagement d'un aqueduc sur siphon inversé, destiné à remplacer l'actuel aqueduc de Brooks. On a de plus

établi un devis estimatif pour chacune des solutions envisagées pour la réparation du barrage de Bassano. On a achevé les essais sur modèles et la construction des ouvrages de dérivation du district d'irrigation de l'Ouest.

Conformément aux accords conclus entre les gouvernements du Canada, de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba sur la construction de centres de services agricoles dans ces provinces, on a arrêté les plans et devis définitifs touchant 51 contrats et lancé des appels d'offres.

Dans le cadre du projet du delta Peace-Athabasca, on a procédé à des expériences sur maquette et on a préparé des études techniques, des devis et des documents contractuels, en vue de la construction d'un barrage en enrochements sur la Revillon-Coupé. On a également fait des essais supplémentaires sur la maquette de l'ouvrage de contrôle qui doit être construit sur la rivière des Rochers.

On a entrepris l'étude des besoins à long terme en ce qui concerne l'aménagement d'ouvrages de retenue sur le Frenchman et l'Oldman. Les devis estimatifs préliminaires sont pratiquement terminés. On a préparé deux rapports qui seront annexés aux devis; le premier porte sur neuf emplacements de barrage sur le Frenchman et le second entre dans le cadre de l'étude du bassin de l'Oldman.

On a exécuté un ensemble varié de travaux d'ingénierie, depuis des enquêtes préliminaires jusqu'à des études techniques poussées. Ces travaux concernaient en particulier : le ravin de Dead Horse, l'approvisionnement en eau des municipalités de Grenfell, de Weyburn, de Kerrobert, de Plum Coulee et celui de la région de Coronach, pour laquelle on pense utiliser les eaux du ruisseau Beaver et de la Middlefork Poplar; les barrages Welwyn, Canora, Ceylon, Grandview, Craik, Vermilion, Gouverneur, Laflèche, Melville, Gardiner et celui de Gilbert Plains; le déversoir de la Sainte-Marie, le contrôle des inondations à Wascana Creek et le pompage de l'eau à Val-Marie-Ouest.

Les dessinateurs ont collaboré à divers projets et ont, en particulier, dressé un grand nombre de tableaux, graphiques et cartes pour le compte du Souris River Basin Board et exécuté des maquettes et autres travaux d'arts graphiques pour les services d'information et de relations publiques.

La Division des levées géologiques et aériens

Tout au long de l'exercice financier, on a effectué des études géologiques, des travaux de cartographie photogrammétrique et des études d'interprétation de photographies aériennes dans le cadre d'enquêtes sur les réserves en eau, des programmes des centres de services agricoles et des programmes d'amélioration des pâturages communautaires.

Au Manitoba, on a eu recours à la photogrammétrie pour préparer, pour le compte d'Environnement Canada, des plans topographiques à grande échelle de la vallée de la Souris — de la frontière américaine jusqu'en aval de Coulter (Manitoba) — afin de déterminer l'étendue d'éventuelles inondations à divers endroits de la rivière. On a également établi des plans à grande échelle de la vallée de la Swan à travers la ville de Swan River, en vue de faciliter l'étude topographique des emplacements de divers barrages et réservoirs.

En Saskatchewan, on a achevé les études géologiques, les travaux de cartographie photogrammétrique et les études d'interprétation de photographies aériennes relatifs à neuf emplacements en vue de l'aménagement éventuel d'importants réservoirs dans le bassin du Frenchman. Deux de ces emplacements sont situés sur des affluents, les ruisseaux Conglomerate et Fairwell, les autres sur le Frenchman; en ce qui concerne ces derniers, il faudra à deux endroits hausser les remblais actuels. On a pris des photographies aériennes et entrepris des travaux de cartographie photogrammétrique à grande échelle, le long de la Souris, à Oxbow, à Roche-Percée, à Estevan et à Weyburn, et du ruisseau Long à Radville afin de contribuer à des études hydrologiques des crues et de localiser les régions présentant des risques d'inondation. Pour aider à déterminer les possibilités d'accroître la capacité des réservoirs aux environs du barrage Brownhill, près de Grenfell, on a effectué des travaux de cartographie photogrammétrique sur l'emplacement d'éventuels réservoirs et des études géologiques préliminaires visant à évaluer les conditions géotechniques locales.

En Alberta, on a réalisé des études géologiques et terminé des travaux de cartographie photogrammétrique touchant l'emplacement de sept importants réservoirs d'eau dont on projette l'aménagement dans le bassin de l'Oldman, en amont de Lethbridge. Par ailleurs, on a effectué des études géologiques préliminaires le long de la Revillon-Coupé, dans le cadre du projet du delta Peace-Athabasca, afin d'y découvrir les sources de matériaux pouvant servir à la construction des digues.

On a poursuivi des études géologiques et des analyses de terrain dans certains pâturages communautaires de la Saskatchewan, en vue de la préparation des cartes des sols, de la géologie et du drainage des pâturages communautaires.

On a également préparé des mosaïques de photographies aériennes à grande échelle et des agrandissements de photographies pour le Service de l'aménagement hydraulique afin de lui faciliter l'étude et la planification des petits projets.

La Division géotechnique

En 1975, la Division de la mécanique des sols et des matériaux est devenue la Division géotechnique. Au cours du processus de réorganisation, on a regroupé les services de même nature et supprimé les subdivisions régionales.

Au cours de l'exercice financier, la division a effectué 120 études ou travaux d'ingénierie touchant l'examen, la conception, la construction, le rendement et l'entretien des ouvrages d'aménagement hydraulique de 75 projets dont 25 en Alberta, 37 en Saskatchewan et 13 au Manitoba. Les études concernaient tout aussi bien des petits projets comme les fosses-réservoirs individuelles et l'aménagement de puits que de grands ouvrages d'art comme l'aqueduc de Brooks et le barrage de Bassano dans le secteur d'irrigation de l'Est, ou de vastes projets comme celui de la Saskatchewan-Sud dont on poursuit l'aménagement, en même temps que l'entretien des grands ouvrages déjà réalisés. Les études comprenaient également des recherches, des travaux techniques et la supervision de chantiers pour 36 centres de services agricoles. On a en outre travaillé à l'étude du bassin de l'Oldman et du Frenchman pour les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan respectivement. Ces études spéciales comprenaient l'évaluation d'un certain nombre d'emplacements en

vue de la construction de barrages-réservoirs dans le bassin de drainage, et des recommandations sur la conception et la construction pour une évaluation préliminaire des coûts. Quatre-vingt-quatorze études d'ingénierie sont maintenant terminées et 26 sont en cours ou presque terminées. Outre les études portant sur les projets, on s'est également occupé de 61 projets de recherche, d'essai et d'évaluation. Il a fallu réaliser 203 plans dans le cadre de ces travaux.

On a foré un total de 20 899 pieds (6 370 mètres) de trous de sondage à 38 emplacements et prélevé 3 098 échantillons. Au laboratoire principal, on a effectué 30 668 analyses sur 4 664 échantillons de sol, de roche mère, de béton, de ciment, d'agrégats et d'autres matériaux de construction.

On a fourni de l'aide technique sur l'emplacement de 39 chantiers, et l'évaluation régulière du rendement des ouvrages s'est poursuivie à 22 emplacements.

La Division de l'hydrologie

Cette division a continué de fournir essentiellement des données hydrologiques pour la planification, la conception, l'exploitation et l'entretien des entreprises de l'ARAP. Ses services hydrologiques ont été mis à contribution par plusieurs autres organismes de la région des Prairies, et ses spécialistes ont participé aux réunions de plusieurs sous-comités et groupes d'étude.

La division a rédigé, au cours de l'année, huit rapports officiels et répondu à 60 demandes d'études. Elle a entrepris également plusieurs études importantes, dont une étude exhaustive sur l'approvisionnement en eau et sur les dommages que pourraient causer les inondations pour le compte de la commission d'étude du bassin de la Souris, une étude des débits des fouilles dans le bassin du Frenchman en vue de l'aménagement éventuel d'un nouveau réservoir visant à accroître l'approvisionnement actuel et aussi le potentiel de rendement du bassin et, enfin, une étude visant à déterminer comment on pourrait obtenir des approvisionnements supplémentaires pour alimenter le réservoir en construction dans le bassin du Poplar-Est, près de Coronach. La division a également entrepris un programme d'études de quatre ans au cours duquel on procédera à des mesures de l'épaisseur de la glace recouvrant les fosses-réservoirs.

La division a en outre terminé l'analyse des débits disponibles du bassin de l'Oldman, le rapport du groupe de travail du Poplar et fait rapport sur le ruissellement des sources mesuré par l'ARAP, dans le cadre d'un programme permanent visant à évaluer le ruissellement dans les bassins versants.

On a commencé à convertir les fiches de calcul de la division et, à la fin de l'année, la moitié du matériel avait ainsi été mis sur microfiches.

La Division de l'arpentage juridique

Tous les travaux d'arpentage juridique, à l'exception de deux contrats touchant l'aqueduc de Brooks, ont été réalisés par le personnel de l'ARAP. Au nombre des travaux à pied d'œuvre maintenant terminés, on compte des levés touchant des servitudes de passage, de

nouvelles subdivisions, des déviations de routes, de nouveaux tracés, des levés topographiques ainsi que des levés directeurs ayant trait à une variété de projets, de communautés et de bassins hydrographiques. Ce sont les installations d'irrigation d'Eastend et du ruisseau Maple, les réservoirs du lac Thomson, d'Assiniboia, de Gainsborough, de Weyburn, de Roughbark et de McDougald, les villes de Regina et de North Battleford, les municipalités de Kamsack et de Maple Creek et les bassins du Frenchman et de la Souris.

Le bureau de la division a dressé, ébauché, calculé et étudié 15 plans aux fins d'enregistrement au cadastre provincial, rédigé des résumés en réponse à des demandes de contrôle des titres et pris les mesures nécessaires pour la réalisation de huit levés. La division a, en outre, continué une revue générale des descriptions, des titres, des zones et des plans relatifs à toutes les terres du secteur d'irrigation du sud-ouest de la Saskatchewan touchées par un acte de vente, approuvant ou préparant 336 descriptions juridiques, ainsi que des plans sommaires et des calculs relatifs à des servitudes, à des actes de vente et à des soumissions.

Le service de l'administration et des programmes

Le Service de l'administration et des programmes fournit l'appui nécessaire aux activités du programme de l'ARAP par le biais de ses services de gestion interne et de services spéciaux reliés aux programmes. Cinq divisions sont chargées de l'administration de ces services : la Division des finances, la Division de l'information, la Division de l'administration des terres, la Division de la prévention des accidents et la Division de l'administration générale.

LA DIVISION DES FINANCES

Cette division assure le contrôle financier de toutes les dépenses et recettes tant budgétaires que non budgétaires, et la préparation des prévisions de programmes et des prévisions budgétaires définitives pour l'ARAP. Elle continue d'autoriser les versements conformément aux règlements sur le contrôle des comptes et la demande de paiements; elle est aussi chargée de classer les comptes, de préparer les certificats d'engagements et les rapports et états financiers pour tous les programmes de l'ARAP. Elle est également chargée de la paye d'employés occasionnels nommés pour des périodes de six mois.

On a, au cours de l'exercice écoulé, mis l'accent sur les aspects de la gestion financière du programme des centres de services agricoles qui ont trait au partage des frais, à l'amortissement des prêts et au recouvrement des contributions provinciales suivant les dispositions des ententes auxiliaires conclues avec chacune des provinces des Prairies. La division a également procédé à l'établissement de divers systèmes de prix de revient des travaux accomplis par l'ARAP pour le compte de certains ministères ou sociétés privées.

LA DIVISION DE L'INFORMATION

La Division de l'information a, comme par le passé, assuré la diffusion du maximum de documentation et dispensé des services d'aide technique. Elle a publié de nombreux rapports, brochures, communiqués et autres textes. Elle a présenté, en particulier, une rétrospective de l'ARDA qui fêtait son 40^e anniversaire, dans diverses foires, expositions et à l'occasion d'autres manifestations spéciales, et collaboré au programme d'information du ministère dans l'Ouest canadien.

La sous-section de la photographie, en plus de son travail d'information proprement dit, a continué de prêter son concours au programme technique de l'ARAP en préparant des reproductions exactes à l'échelle, des photographies d'essais hydrauliques, en modifiant l'échelle des mosaïques et en exécutant d'autres travaux spécialisés de photographie technique. À la fin de l'année, cette sous-section était en train de réaliser un certain nombre de présentations audio-visuelles décrivant les programmes et activités de la division.

LA DIVISION DE L'ADMINISTRATION DES TERRES

Cette division est chargée de l'acquisition de toutes les terres dont l'ARAP a besoin pour réaliser ses projets, tâche qui comprend l'évaluation des terres et la négociation de leur achat, ainsi que la préparation des demandes au Conseil du Trésor et au Conseil privé. Elle est chargée également de la gestion administrative des terres relevant de l'autorité de l'ARAP et, notamment, d'émettre des permis, d'acquérir et de négocier des servitudes, d'échanger des terres, de disposer des terrains excédentaires et de tenir un inventaire des terres et des biens immobiliers.

Pour l'année à l'étude, la division n'a aucune transaction importante à signaler au chapitre des achats, des ventes, des acquisitions ou des transferts. Un inventaire général des terres de l'ARAP, au 31 mars 1976, figure à l'appendice VI de ce rapport.

LA DIVISION DE LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS

Cette division assure la formation en matière de prévention des accidents, élabore des programmes de sécurité et coordonne les activités des comités de prévention des accidents de la région desservie par l'ARAP. En 1975-1976, on a mis sur pied un programme vaste de prévention des accidents qui permet aux comités locaux de jouer un rôle plus important. On s'efforcera d'initier tous les membres des comités et du personnel de surveillance aux principes de la prévention des accidents et de leur incidence sur les heures de travail perdues. L'objectif de ce programme est de réduire de plus de 10 p. cent la fréquence et la gravité des accidents.

LA DIVISION DE L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Cette division fournit toute une gamme de services administratifs à l'organisation par l'intermédiaire de quatre sections.

La Section des services généraux

Cette section fournit à l'ARAP des services généraux de bureau tels que la gestion des dossiers, la transcription et la sténographie, l'administration des locaux, les communications, la conversion des données, et s'occupe également de coordonner les activités au sein du service de l'administration et des programmes. Parmi les réalisations importantes de l'année écoulée, il faut mentionner l'amélioration du central téléphonique du bureau principal de l'ARAP, la mise sur pied de services de photocopie et d'un système de numérotage des dossiers. La section a en outre poursuivi l'introduction de techniques

modernes de traitement de l'information. Enfin, elle a dressé les plans de plusieurs projets importants de rénovation des bureaux et a continué d'agir à titre de conseiller auprès des autres unités du ministère dans la région de l'Ouest en matière de gestion des dossiers.

La Section de la gestion du matériel

Cette section traite directement avec le ministère des Approvisionnements et Services (MAS) pour tout ce qui touche aux achats directs et demandes de matériel et d'équipement, administre un magasin de matériaux de construction et assure d'autres services auxiliaires comme la préparation des spécifications d'achat, l'établissement des catalogues, le contrôle de l'inventaire des véhicules et des équipements et la rétrocession des biens meubles. La valeur du matériel acheté pendant l'année, par l'intermédiaire des bureaux régionaux du MAS à Calgary, à Edmonton, à Regina et à Winnipeg, ou par le moyen d'accords d'offre permanente ou d'achats directs locaux, a dépassé \$3 millions.

Au cours de l'année, on a gardé en moyenne des stocks d'une valeur de \$275 000 au magasin de matériaux de construction, et les sorties se sont chiffrées à \$350 000. Au 30 mars 1975, 10 455 articles d'une valeur comptable globale de \$6 199 769 figuraient au registre du matériel en stock, en plus de 387 véhicules automobiles d'une valeur comptable de \$1 786 433.

En 1975-1976, la section a commencé à mettre sur ordinateur tous les registres de distribution du matériel et a aussi perfectionné les méthodes d'inventaire et de contrôle des stocks du magasin de matériaux de construction.

La Section des services de gestion

Cette section fournit des services consultatifs à la direction de l'ARAP. Sa principale tâche consiste à étudier divers problèmes de gestion et d'exploitation pour ensuite formuler des recommandations. Son champ d'action comprend les domaines suivants: analyse de l'organisation, étude des méthodes et des systèmes, études de faisabilité des projets d'information, conception et contrôle des formules et évaluation de l'équipement de bureau. Au nombre des études entreprises au cours de l'année, on doit mentionner l'évaluation du projet d'installation d'un terminal d'ordinateur au bureau principal de l'ARAP, de la proposition de microfilmer les registres et de l'évaluation des avantages d'un traitement électronique des données appliqué à la gestion de la pépinière de l'ARAP. La section a en outre travaillé à l'élaboration de systèmes et de programmes informatiques en vue de mettre sur pied un nouveau système de contrôle de la distribution du matériel, un programme d'entretien et la mise à jour des systèmes informatiques de l'inventaire des terres et des dossiers du personnel.

La Section de la bibliothèque

Cette section offre des services complets à tous les organismes de l'ARAP, à d'autres secteurs du ministère de l'Expansion économique régionale et à divers ministères fédéraux, en vertu d'un programme de prêts entre bibliothèques.

En 1975-1976, la bibliothèque a catalogué 500 nouveaux titres de publications, portant à environ 6 100 le nombre total de titres inscrits au catalogue général. Le fait d'avoir accès aux systèmes informatiques de documentation permet désormais à la bibliothèque de consulter les fichiers de Montréal, d'Ottawa, de Regina et des États-Unis. On étudie en ce moment des méthodes plus perfectionnées de diffusion des nouvelles informations qui compléteraient le système actuel d'acheminement des périodiques et permettraient la diffusion sélective, aux membres du personnel intéressés, de toute nouvelle documentation dès sa parution.

APPENDICE I

LES DÉPENSES DE L'ARAP DANS SES DIFFÉRENTS CHAMPS D'ACTION

Tient compte des coûts d'exploitation, d'entretien et d'immobilisation
de 1935 au 31 mars 1976

	1975-1976	1935-1976
ADMINISTRATION		
Regina	\$ 1 350 465	\$ 14 428 137
UTILISATION DES TERRES		
Travaux de culture — érosion du sol, etc. (Service de la ferme expérimentale)	—	4 966 394
Pâturages collectifs — aménagement, exploitation et entretien	8 087 016	74 969 540
Migration des exploitants	—	227 841
AMÉNAGEMENT HYDRAULIQUE		
Surveillance, fosses-réservoirs de fermes, puits, grandes entreprises communautaires d'emmagasinage et d'irrigation	4 742 550	85 472 610
Matériel, achats et réparations, poste de service	1 524 336	23 527 103
Pépinière	1 035 954	8 600 855
Réseau d'irrigation de la Bow	—	47 353 798
INGÉNIERIE		
Levés, devis, mécanique des sols, études de drainage, arpentage juridique, supervision de la construction	4 780 096	57 981 125
Réseau d'irrigation de la Sainte-Marie	—	33 928 864
Réseau de la Saskatchewan-Sud	203 227	138 227 340
Digues de l'Assiniboine	747	1 743 773
Barrages Shellmouth et dérivation de Portage	27 533	14 756 560
C.-B., mise en valeur et aménagement, y compris l'entreprise de Lillooet	—	3 310 182
Protection et mise en valeur de terres, Manitoba et l'est du Canada	—	4 136 021
Réfection des réseaux d'irrigation de l'Alberta	611 997	18 417 618
Centres de services agricoles	8 199 838	17 358 130
Diverses entreprises, construction	208 297	5 472 711
	\$ 30 772 056	\$554 878 662
RECETTES, 1935-1976		
Exploitation des pâturages communautaires	\$ 3 712 383	\$ 34 404 829
Exploitation des entreprises et recettes générales	1 134 482	22 813 525
	\$ 4 846 865	\$ 57 218 354

APPENDICE II

L'AMÉNAGEMENT ET L'EXPLOITATION DES PÂTURAGES COMMUNAUTAIRES AUX TERMES DE LA LOI SUR LE RÉTABLISSEMENT AGRICOLE DES PRAIRIES, 1938-1976

Exercice financier	Unités de pâturage utilisées	Superficie des pâturages (en acres)	Coût total de l'aménagement des pâturages \$	Nombre de têtes de bétail	Nombre d'acres par tête de bétail	Recettes \$	Coût d'exploitation* \$	Coût net d'exploitation par tête de bétail \$	Frais moyens	Taxe municipale
									par tête de bétail déboursés par les éleveurs \$	perçue \$
1938-1939	14	189 800	165 995	3 231	58.7	6 340	10 186	3.15	1.96	
1939-1940	26	612 300	663 471	11 522	53.1	21 633	20 946	1.82	1.82	
1940-1941	35	884 500	1 004 306	23 245	38.1	43 452	35 291	1.52	1.87	
1941-1942	38	936 548	1 187 361	33 230	28.2	65 435	50 607	1.52	1.97	
1942-1943	45	1 261 100	1 298 488	51 127	24.7	98 292	79 907	1.56	1.92	
1943-1944	46	1 268 140	1 558 055	54 472	23.3	111 114	107 535	1.97	2.04	
1944-1945	49	1 337 320	1 699 012	59 997	22.3	151 461	117 065	1.95	2.52	
1945-1946	50	1 361 440	1 857 020	67 778	20.1	167 045	136 567	2.01	2.46	
1946-1947	53	1 412 860	2 072 274	68 493	20.6	198 115	145 293	2.12	2.89	
1947-1948	53	1 417 320	2 208 919	66 347	21.4	203 888	161 471	2.43	3.07	
1948-1949	54	1 436 480	2 486 277	71 393	20.1	204 012	175 666	2.46	2.86	
1949-1950	54	1 439 680	2 809 196	70 308	20.5	211 624	172 255	2.45	3.01	
1950-1951	56	1 521 080	3 237 331	68 858	22.1	221 129	217 867	3.16	3.21	
1951-1952	57	1 574 642	3 426 586	77 240	20.4	335 327	237 742	3.08	4.34	
1952-1953	59	1 652 020	3 754 098	94 137	17.5	438 514	373 737	3.97	4.66	
1953-1954	60	1 678 736	3 963 573	109 583	15.3	507 179	490 808	4.48	4.55	
1954-1955	60	1 696 900	4 273 917	106 322	16.0	496 806	466 154	4.38	4.66	
1955-1956	60	1 728 700	4 509 669	108 499	15.9	499 045	501 541	4.62	4.60	
1956-1957	61	1 759 570	4 832 863	117 441	15.0	548 601	508 003	4.33	4.67	
1957-1958	61	1 796 275	5 119 317	119 398	15.0	552 938	607 129	5.08	4.63	
1958-1959	62	1 815 265	5 509 958	117 032	15.5	542 607	686 449	5.87	4.64	
1959-1960	64	1 818 464	5 800 342	124 812	14.6	705 785	742 915	5.95	5.65	
1960-1961	65	1 896 173	6 254 224	122 813	15.4	656 709	716 467	5.83	5.35	
1961-1962	68	2 088 704	6 845 656	146 672	14.2	860 808	952 359	6.49	5.87	
1962-1963	71	2 114 412	7 283 658	139 643	15.1	871 955	847 753	6.07	6.24	
1963-1964	75	2 149 292	7 677 379	141 723	15.2	1 168 641	981 506	6.93	8.25	145 631
1964-1965	83	2 318 477	8 826 041	156 978	14.8	1 460 279	1 156 912	7.37	9.30	157 763
1965-1966	84	2 325 564	9 274 172	158 434	14.7	1 431 952	1 099 382	6.94	9.04	167 493
1966-1967	85	2 337 113	9 965 500	154 742	15.1	1 353 112	1 215 711	7.86	8.74	147 475
1967-1968	86	2 362 671	10 846 862	162 482	14.5	1 380 678	1 341 258	8.25	8.50	144 258
1968-1969	88	2 382 456	11 543 616	172 629	13.8	1 570 652	1 554 688	9.01	9.10	170 000
1969-1970	88	2 386 799	12 465 226	172 624	13.8	1 652 165	1 666 223	9.65	9.57	160 959
1970-1971	90	2 431 784	13 469 740	182 689	13.3	1 754 194	1 900 158	10.40	9.60	162 974
1971-1972	93	2 430 940	14 227 399	205 611	11.8	1 954 604	2 002 379	9.74	9.51	176 435
1972-1973	94	2 431 420	14 878 288	216 708	11.2	1 912 347	2 368 818	10.93	8.82	182 373
1973-1974	95	2 419 100	15 798 792	234 488	10.3	3 217 128	3 014 999	12.86	13.72	182 680
1974-1975	95	2 409 220	19 110 434	242 176	9.9	3 116 880	3 549 388	14.66	12.87	188 854
1975-1976	96	2 405 392	21 549 400	250 532	9.6	3 712 383	4 238 348	16.92	14.82	191 755
						34 404 829	34 651 483			

*Tient compte du coût direct d'exploitation seulement. Exclut les coûts de supervision, d'immobilisation et les frais généraux.

APPENDICE III

LES SERVICES FOURNIS PAR LA DIVISION DE L'AMÉNAGEMENT HYDRAULIQUE 1975-1976

Organismes	Fosses-réservoirs		Barrages d'abreuvement				Irrigation				Drainage			Entreprises collectives				Puits			Autres		Total
	Études techniques	Inspections finales	Études techniques	Levés	Plans	Inspections finales	Études techniques	Levés	Plans	Inspections finales	Études techniques	Levés	Plans	Rapports	Inspections finales	Études techniques	Inspections finales	Autres services	Réunions				
Programme ARAP	785	1 442	573	229	197	127	820	241	215	103	143	60	5	351	17	13	12	9	654	5 520	687	12 203	
Demande fédérale	1		1		2				1				2	3							23	33	
Demande provinciale	3		119	70	45	7	106	41	46	5	41	6	10	14	2	7			1		123	646	
Municipal rural-urbain			2	1			2		1		7	2		9	3	1	2		1	1	24	56	
Autres particuliers ou groupes				1				1			13	11		1							31	58	
TOTAL	789	1 442	695	301	244	134	928	283	263	108	204	79	17	378	22	21	14	9	656	5 521	888	12 996	

Outre les services ci-dessus, le personnel en place a également assisté à 392 réunions.

Total des dépenses, entreprises individuelles \$2 597 859.36
Total des dépenses, petites entreprises collectives \$ 55 686.00

APPENDICE IV

LES ENTREPRISES D'AMÉNAGEMENT HYDRAULIQUE TERMINÉES ET L'AIDE FINANCIÈRE VERSÉE 1935-1976

	FOSSÉS-RÉSEROIRS		BARRAGES D'ABREUVEMENT		TRAVAUX D'IRRIGATION		PUITS		TOTAUX	
	Terminées	Aide versée \$	Terminés	Aide versée \$	Terminés	Aide versée \$	Terminés	Aide versée \$	Terminés	Aide versée \$
<i>Manitoba</i>										
Entreprises individuelles	19 255	2 898 564	362	35 810	358	152 396	3 919	1 017 945	23 894	4 104 715
Entreprises entre voisins	77	21 852	18	6 445	24	15 408			119	43 705
Entreprises communautaires	44	135 585	25	134 401	2	30 583			71	300 569
Total	19 376	3 056 001	405	176 656	384	198 386	3 919	1 017 945	24 084	4 448 989
<i>Saskatchewan</i>										
Entreprises individuelles	56 340	9 232 039	6 193	751 223	3 636	1 083 646	5 200	1 754 888	71 369	12 821 796
Entreprises entre voisins	433	137 580	65	15 041	201	122 357			699	274 978
Entreprises communautaires	590	1 133 607	225	1 169 530	74	697 439			889	3 000 576
Total	57 363	10 503 226	6 483	1 935 794	3 911	1 903 442	5 200	1 754 888	72 957	16 097 351
<i>Alberta</i>										
Entreprises individuelles	20 240	3 950 799	4 352	643 636	1 748	549 438	6 825	2 086 098	33 165	7 229 971
Entreprises entre voisins	68	26 956	18	7 108	32	18 662			118	52 725
Entreprises communautaires	230	624 004	131	839 371	68	752 421			429	2 215 796
Total	20 538	4 601 759	4 501	1 490 115	1 848	1 320 521	6 825	2 086 098	33 712	9 498 493
GRAND TOTAL	97 277	18 160 986	11 389	3 602 565	6 143	3 422 350	15 944	4 858 932	130 753	30 044 833

Tous les montants ont été arrandis, ce qui peut créer de légers écarts dans le total des montants.

APPENDICE V

LES GRANDS OUVRAGES : IRRIGATION, MISE EN VALEUR, EMMAGASINAGE D'EAU ET TRAVAUX MUNICIPAUX¹
DE 1935 AU 31 MARS 1976

Nom de l'entreprise	Endroit	Type d'entreprise	Date de parachèvement	Surface irriguée (en acres)	Capacité d'emmagasinage en pieds-acres	Coût \$
MANITOBA						
Digues et déversoir de crue — Assiniboine	Brandon et de Portage-la-Prairie à Baie-Saint-Paul	Régularisation des crues	non terminée	—	—	1 743 773
Mise en valeur de l'escarpement du Nord-Ouest — région de Riding Mountain	Région de Dauphin	Régularisation des crues	1966	—	—	1 313 103
Entreprise du Fairford	Lac Manitoba	Régularisation des crues	1960	—	—	287 751
Mise en valeur de la Saskatchewan — région de Pasquia	Le Pas	Mise en valeur	1960	—	—	2 256 388
Barrage de Shellmouth et dérivation de Portage	Shellmouth et Portage-la-Prairie	Régularisation du débit	1970	—	390 000	14 756 560 ²
Centres de services agricoles	16 localités	Eau et égouts	non terminée	—	—	2 793 647 ³
Réserve indienne de Le Pas	Le Pas	Eau, égouts et routes	non terminée	—	—	1 099 744
SASKATCHEWAN						
Réseau de la Saskatchewan-Sud	Outlook	À fins multiples	1969	350 000 (potentiel)	7 600 000	120 123 235 ⁴
Entreprise du réservoir Buffalo	Vallée de la Qu'Appelle	Adduction d'eau	1960	—	42 000	2 293 145
Dérivation du lac Eyebrow	Eyebrow	Adduction d'eau	1960	—	—	98 376
Centres de services agricoles	26 localités	Eau et égouts	non terminée	—	—	4 209 293 ³

Nom de l'entreprise	Endroit	Genre d'entreprise	Date de parachèvement	Surface irriguée (en acres)	Capacité d'emmagasinage en pieds-acres	Coût \$
ALBERTA						
Rivière Bow	Vauxhall	Irrigation		235 000	408 862	—
a) achat de la Canada Land and Irrigation Company						2 353 517
b) aménagement et construction			1974			24 941 316
Sainte-Marie	Lethbridge	Irrigation		300 000	460 000	25 160 993
Ruisseau Sawridge	Slave Lake	Régularisation des crues	1973	—	—	248 377
Réfection des réseaux d'irrigation — Alberta	3 projets	Irrigation	non terminée	—	—	18 417 618 ⁵
Centres de services agricoles	13 localités	Eau	non terminée	—	—	1 694 863 ³
COLOMBIE-BRITANNIQUE						
Banquettes à Cawston	Keremeos	Irrigation	1951	629	2 000	185 491
Chase et Johnston — Western Canada Ranching	Kamloops	Irrigation	1951	755	—	98 243
Lillooet — Pemberton	Pemberton	Régularisation du débit	1953	—	—	1 056 539
Entreprise de Westbank	Kelowna	Irrigation	1950	1 200	2 500	537 450
Banquettes de Penticton-Ouest	Penticton	Irrigation	1953	800	—	66 362
Vergers en Colombie-Britannique	Kamloops	Irrigation	1966	2 000	—	200 000

¹Certains projets ont reçu des fonds accordés par des crédits spéciaux du Parlement.

²Quote-part du Canada seulement.

³Subventions seulement, n'inclut pas les prêts de montants égaux.

⁴Tient compte de la contribution de \$25 000 000 de la province de la Saskatchewan.

⁵Tient compte des subventions d'une valeur globale de \$3 500 000 accordées à la province de l'Alberta pour des travaux secondaires, et des \$6 200 000 de revenu que rapportent au Canada ses investissements dans les projets d'aménagement de la Bow et de la Sainte-Marie.

APPENDICE VI

L'INVENTAIRE DES TERRES AU 31 MARS 1976

	À titre de propriété	Réservées par décret, bail, servitude (en acres)	Total
I. SERVICE D'AMÉNAGEMENT HYDRAULIQUE			
<i>A. Conservation de l'eau</i>			
Manitoba	1.3	—	1.3
Saskatchewan	10 332.9	514.1	10 847.0
Alberta	107.6	563.6	671.2
<i>B. Irrigation</i>			
Sud-ouest de la Saskatchewan	49 710.0	358.2	50 068.2
<i>C. Pépinière</i>			
	160.0	480.0	640.0
<i>D. Ferme de démonstration</i>			
	169.5	—	169.5
	60 481.3	1 915.9	62 397.2
II. SERVICE DE L'UTILISATION DES TERRES			
<i>Pâturages communautaires</i>			
Manitoba	4 744.4	399 060.8	403 805.2
Saskatchewan	1 236 717.8	563 662.9	1 800 380.7
Alberta	—	154 297.0	154 297.0
	1 241 462.2	1 117 020.7	2 358 482.9
III. SERVICE D'INGÉNIERIE			
<i>Relèvement des rives de l'Assiniboine</i>	1 078.2	34.5	1 112.7
	1 078.2	34.5	1 112.7
IV. DIVERS			
<i>A. Emplacement hydrométrique</i>	10.0	—	10.0
<i>B. Postes de service</i>	24.5	0.5	25.0
<i>C. Échange de terrains de la Bow</i>	7 581.4	—	7 581.4
	7 615.9	0.5	7 616.4
RÉSUMÉ			
I. Service d'aménagement hydraulique	60 481.3	1 915.9	62 397.2
II. Service d'utilisation des terres	1 241 462.2	1 117 020.7	2 358 482.9
III. Service d'ingénierie	1 078.2	34.5	1 112.7
IV. Divers	7 615.9	0.5	7 616.4
TOTAL	1 310 637.6	1 118 971.6	2 429 609.2

